

— zrušil opravu nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní pravidla pro organizaci úředních kontrol produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě (Úř. věst. 2004, L 139, s. 206; Zvl. vyd. 03/45, s. 75) (oprava Úř. věst. 2004, L 226, s. 22), zveřejněnou v *Úředním věstníku Evropské unie* L 243 ze dne 21. září 2017.

### **Žalobní důvody a hlavní argumenty**

Na podporu žaloby žalobkyně uvádí, že:

1. pozornost zasluhuje implicitní souhlas Komise s rozdílným uplatňováním pravidel pro dovoz produktů živočišného původu členskými státy ve velmi konkrétních případech, jako jsou kontejnery s mrazenými produkty rybolovu z Číny, což vše má negativní vliv na poctivou hospodářskou soutěž mezi členskými státy;
2. nejzávažnější problém byl zjištěn v souvislosti s dovozem produktů živočišného původu a požadavkem tzv. „dvojitého seznamu“ plavidel, které zásobují provozovny ve třetích státech;
3. provozovatel potravinářského podniku, který dováží produkty živočišného původu z oblastí mimo Společenství, může dovážet produkty rybolovu ze třetí země jen tehdy, když je na seznamu uvedena jak příslušná třetí země, ve které je produkt odbaven, tak provozovna, ze které byl produkt odeslán a ve které byl produkt získán nebo připraven.

---

### **Žaloba podaná dne 30. ledna 2018 – Tassi v. Soudní dvůr**

(Věc T-50/18)

(2018/C 134/30)

*Jednací jazyk: angličtina*

### **Účastníci řízení**

*Žalobkyně:* Smaro Tassi (Berlín, Německo) (*zástupkyně:* E. Kleani, advokátka)

*Žalovaný:* Soudní dvůr Evropské unie

### **Návrhová žádání**

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

— zrušil rozhodnutí Soudního dvora ze dne 23. listopadu 2017 (č. 2017/3192), kterým byla odmítnuta nabídka žalobkyně předložená na základě oznámení o zahájení zadávacího řízení 2017/S 002-001564 pro freelance překladatele z řeckého jazyka.

### **Žalobní důvody a hlavní argumenty**

Na podporu žaloby žalobkyně tvrdí, že napadené rozhodnutí neuvádělo přesný soubor kritérií prokazujících kvalitu předkladů požadovanou v zadávacím řízení, ani k němu nebyly přiloženy poznámky revizora nebo srovnání, které by mohly odůvodňovat, proč dle názoru žalovaného zkušební překlad žalobkyně nedosáhl stanovené minimální úrovně. Žalobkyně v tomto ohledu tvrdí, že napadené rozhodnutí není řádně odůvodněno a že výběrové řízení nebylo transparentní.

---

### **Žaloba podaná dne 30. ledna 2018 – Kleani v. Soudní dvůr**

(Věc T-51/18)

(2018/C 134/31)

*Jednací jazyk: angličtina*

### **Účastníci řízení**

*Žalobkyně:* Efterpi Kleani (Berlín, Německo) (*zástupkyně:* S. Tassi, advokátka)

*Žalovaný:* Soudní dvůr Evropské unie

### Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí Soudního dvora ze dne 23. listopadu 2017 (č. 2017/2046), kterým byla odmítnuta nabídka žalobkyně předložená na základě oznámení o zahájení zadávacího řízení 2017/S 002-001564 pro freelance překladatele z řeckého jazyka.

### Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby žalobkyně tvrdí, že napadené rozhodnutí neuvádělo přesný soubor kritérií prokazujících kvalitu předkladů požadovanou v zadávacím řízení, ani k němu nebyly přiloženy poznámky revizora nebo srovnání, které by mohly odůvodňovat, proč dle názoru žalovaného zkušební překlad žalobkyně nedosáhl stanovené minimální úrovně. Žalobkyně v tomto ohledu tvrdí, že napadené rozhodnutí není řádně odůvodněno a že výběrové řízení nebylo transparentní.

---

### Žaloba podaná dne 5. února 2018 – Rodriguez Prieto v. Komise

(Věc T-61/18)

(2018/C 134/32)

Jednací jazyk: francouzština

### Účastníci řízení

Žalobce: Amador Rodriguez Prieto (Steinsel, Lucemburk) (zástupci: S. Orlandi a T. Martin, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

### Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- uložil Komisi vyplatit náhradu utrpěné škody a zaplatit žalobci částku 68 831 eur z titulu hmotné újmy a 100 000 eur z titulu morální újmy;
- podpůrně zrušil rozhodnutí o zamítnutí asistence ze dne 28. března 2017,
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

### Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby žalobce tvrdí, že Komise se dopustila služebního pochybení, když neuznala jeho postavení informátora, což žalobci způsobilo hmotnou a morální újmu, kterou musí orgán nahradit. Podpůrně žalobce tvrdí, že orgán porušil článek 24 statutu, když mu odmítl poskytnout asistenci podle uvedeného ustanovení v návaznosti na trestní řízení.

---

### Žaloba podaná dne 6. února 2018 – Torro Entertainment v. EUIPO – Grupo Osborne (TORRO Grande Meat in Style)

(Věc T-63/18)

(2018/C 134/33)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

### Účastníci řízení

Žalobkyně: Torro Entertainment (Plovdiv, Bulharsko) (zástupce: A. Kostov, advokát)